

Lesson 1 **KUMUSTAHAN GREETING** 問候

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Magandang Umaga | Good Morning | 早安 Chao an |
| Magandang Hapon | Good Afternoon | 午安 Wu an |
| Magandang Gabi | Good Night | 晚安 Wan an |
| Kamusta kayo | How are you? | 您好！ Nin hao! |
| Kamusta ka na | How are you? | 您好嗎？ Ni haw ma? |
| Mabuti po, Salamat | I'm fine, thanks | 我很好，謝謝 Wuo hen haw, hsieh hsieh |
| Puwede na rin | I'm fine | 還好 Hay haw |
| Okey | Okay | 馬馬虎虎 Ma ma hu hu |
| Grabe | Too bad | 很糟糕 Hen tshaw kao |
| May sakit po ako | I'm sick | 我生病了 Wuo shen ping lo |
| Paki | Please | 請 Ching |
| Pasok | Come inside | 進來 Jin lai |
| Labas | Go outside | 出去 Chu chui |
| Akyat | Come up | 上來 Sang lai |
| Baba | Come down | 下去 Sia chui |
| Tayo | Stand up | 站起來 Chan chi lai |
| Upo | Sit down | 坐下 Chuo sia |
| Salamat po | Thank you | 謝謝 Hsieh hsieh |
| Walang ano man | You are welcome | 不客氣 Pu keh chi |
| Ikinalulungkot ko | I am sorry | 對不起 Tuey pu chi |
| Hindi bale | That's ok | 沒關係 Mei kuan si |
| Paalam po | Goodbye | 再見 Chai chien |

Lesson 2 **SINO AKO? SINO KA? WHO AM I? WHO ARE YOU?** 稱謂

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN | |
|--------------------------------|--------------------|----------------|-------------|
| Sino? | Who? | 誰? | Hsey? |
| Ikaw | You (respectfully) | 您 | Nin |
| Ikaw | You | 你 | Ni |
| Ako | Me | 我 | Wuo |
| Siya | He | 他 | Tha |
| Siya | She | 她 | Tha |
| Kayo | You (plural) | 你們 | Ni men |
| Kami | We / Us | 我們 | Wuo men |
| Sila | They | 他們 | Tha men |
| Kanino ito? | Whose is this? | 誰的? | Hsey the? |
| Sa iyo | Yours | 你的 | Ni the |
| Akin | Mine | 我的 | Wuo the |
| Sa kaniya | His | 他的 | Tha the |
| Sa kaniya | Hers | 她的 | Tha the |
| Lalaki | Male | 男 | Nan |
| Babae | Female | 女 | Nui |
| Pamilya | Family | 家庭 | Jia ting |
| Lolo | Grandfather | 阿公 | Ah-kong |
| Lola | Grandmother | 阿嬤 | A-mah |
| Tatay | Father | 爸爸 | Pa pa |
| Nanay | Mother | 媽媽 | Ma ma |
| Kuya | Elder brother | 哥哥 | Ko ko |
| Ate | Elder sister | 姊姊 | Che che |
| Nakababatang kapatid na lalaki | Younger brother | 弟弟 | Ti ti |
| Nakababatang kapatid na babae | Younger sister | 妹妹 | Mei mei |
| Tiyuhin sa ama | Uncle (father) | 叔叔 | Shu shu |
| Tiyuhin sa ina | Uncle (mother) | 舅舅 | Jiyow jiyow |
| Tiyahin sa ama | Auntie (father) | 姑姑 | Ku ku |
| Tiyahin sa ina | Auntie (mother) | 阿姨 | Ayi |
| Sanggol | Baby | 嬰兒 | Yin Er |
| Magulang | Parents | 父母 | Fu mu |
| Bata / Mga bata | Child / children | 孩子 | Hai tzi |

| | | | |
|-----------------------|-----------------|------|---------------------|
| Anak na lalaki | Son | 兒子 | Er tzi |
| Anak na babae | Daughter | 女兒 | Nui er |
| Batang Lalaki | Boy | 男孩 | Nan hai |
| Batang Babae | Girl | 女孩 | Nui hai |
| Ginoo (Ginong) | Sir | 先生 | Sian sheng |
| Ginang | Madam | 太太 | Tai tai |
| Miss | Miss | 小姐 | Hsiao chieh |
| Manggagawa sa pabrika | Factory worker | 工廠勞工 | Kong chang lao kong |
| Kasambahay | Domestic helper | 家庭幫傭 | Jia ting bang yong |
| Tagapangalinga | Caregiver | 看護 | Kan hu |
| Katiwala | Caretaker | 監護工 | Jien hu kong |
| Pasyente | Patient | 病人 | Ping ren |
| Amo | Employer | 老闆 | Lao pan |
| Sekretarya | Secretary | 秘書 | Mi su |
| Ahente | Broker | 仲介 | Chung jie |
| Tagapamahala | Manager | 經理 | Ching li |
| Kasama sa trabaho | Co - worker | 同事 | Tong shi |
| Doktor / manggagamot | Doctor | 醫生 | Yi sheng |
| Nars | Nurse | 護士 | Hu shi |
| Tsuper | Driver | 司機 | Sih chi |
| Pari | Priest | 神父 | Shen Fu |
| Madre | Nun | 修女 | Show nui |
| Guro | Teacher | 老師 | Lao Shir |
| Estudyante | Student | 學生 | Shueh sheng |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|---------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| Puwede po magtanong? | Excuse me (May I ask?) | 請問 Ching wen |
| Anong pangalan mo? | What's your name? | 你叫什麼名字? Ni jiao sa me ming tzi? |
| Kailan ang kaarawan mo? | When's your birthday? | 你什麼時候生日? Ni sa me shi hou shen ri? |
| Ilan taon ka na? | How old are you? | 你幾歲? Ni ji shuey? |
| May asawa ka na ba? | Are you married? | 你結婚了嗎? Ni jie hun le ma? |
| Opo, may asawa na ako | Yes, I am married | 我結婚了 Wo jie hun le |
| Wala pa po akong asawa | No, I'm not married | 我還沒有結婚 Wo hai mei yo jie hun |
| Saan ka ipinanganak? | Where were you born? | 你在那裡出生的? Ni chai na li chu seng te? |
| Saan ka nakatira | Where do you live? | 你住那裡? Ni chu na li? |
| Sa Manila po ako nakatira | I live in Manila | 我住馬尼拉 Wo chu Manila |
| Mayroon | Have | 有 Yo |
| Wala | Don't have | 沒有 Mei yo |
| Mayroon ba? | Do you have...? | 有沒有 Yo mei yo? |
| Oo (Opo) | Yes | 是 Shih |
| Hindi (po) | No | 不 Pu |
| Hindi (po) | Not | 不是 Pu shih |
| Di ba? | Is it? | 是不是? Shih pu shih? |
| Gusto | Want | 要 Yaw |
| Ayaw po | Don't want | 不要 Pu yaw |
| Gusto mo ba? | Do you want? | 要不要? Yaw pu yaw |
| Puwede | All right | 可以 Ko – yi |
| Hindi puwede | No / don't | 不可以 Pu ko – yi |
| Puwede ba? | May / can I? | 可不可以 Ko pu ko yi |
| Gusto | Like | 喜歡 Hsi huan |
| Hindi gusto | Don't like | 不喜歡 Pu hsi huan |

| | | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|---------|--------------------------|
| Gusto mo ba? | Do you like it? | 喜不喜歡 | Hsi pu hsi huan? |
| May iba pa po kayong kailangan? | Is there anything else you need? | 還要別的嗎? | Hai yaw pieh the ma? |
| Pangyayari | Affair | 事情 | Shih ching |
| Bilin | Leave message | 交代 | Chiao Tai |
| Ano po ang bilin ninyo? | Do you want to leave any message? | 有事交代嗎? | Yo shih chiao tai ma? |
| Alam | Understand | 懂 | Tong |
| Hindi alam | Don't understand | 不懂 | Pu tong |
| Marunong ka ba? | Do you understand? | 你懂不懂 | Ni tong pu tong? |
| Marunong na ako | I understand | 我懂了 | Wuo tong lo |
| Hindi ako marunong | I don't understand | 我不懂 | Wuo pu tong |
| Alam mo ba? | Do you know? | 你知不知? | Ni chih pu chih? |
| Alam ko na | I know | 我知道 | Wuo chih tau |
| Hindi ko alam | I don't know | 我不知道 | Wuo pu chih tau |
| Konti lang | A little | 一點點 | Yi tian tian |
| Sobra | Too | 太 | Tai |
| Sobrang dami | Too much | 太多了 | Tai tuo lo |
| Sobrang konti | Too little | 太少了 | Tai shao lo |
| Buti / tama | Good | 好 | Hao |
| Tamang-tama | Just right | 剛剛好 | Kang kang hao |
| Masyado | Very | 很 | Hen |
| Napakabuti / (magaling) | Very good | 很好 | Hen hao |
| Malaki | Big | 大的 | Ta the |
| Maliit | Small | 小的 | Hsiao the |
| Pareho | Same | 一樣的 | Yi yang the |
| Hindi pareho / iba | Different | 不一樣 | Pu yi yang |
| Anong pangalan mo? | What's your name? | 你叫什麼名字? | Ni chaw she mo ming tzi? |
| Ako po si Tina | I am Tina | 我叫 Tina | Wuo chaw Tina |
| Sanay ka ba? | Did you get used to it? | 你還習慣嗎? | Ni hay shi kuan ma? |
| Sanay na po | I'm used to it | 我習慣了 | Wuo shi kuan lo |
| Unti-unti po nasasanay | I'm getting used to it | 我慢慢習慣了 | Wuo man man shi kuan lo |

| | | |
|---|---|---|
| Masaya ka ba sa trabaho mo? May problema ba? | Are you happy with your work? Do you have any problem? | 工作愉快嗎? 有沒有問題? Kong chuo yu kuay ma? You mey you wen ti? |
| Walang problema, masaya po | No problem, very happy | 沒問題,非常愉快 Mey wen ti, fey chang yu kuay |
| Kung may problema, tawagan ang ahensya para magpatulong | If you have problem, please call up the agency and ask for help | 有問題,請找仲介幫忙溝通 You wen ti, ching chaw chong jie pang mang kow tong |
| Maraming trabaho | Too much work | 工作太多了 Kong chuo tay tuo le |
| May panahon ka ba? | Do you have time? | 你有空嗎? Ni yuo kong ma? |
| Mayroon po akong panahon | I have time | 我有空 Wuo yuo kong |
| Wala po akong panahon | I have no time | 我沒空 Wuo mey kong |
| Mayroon ka bang ginagawa? | Are you busy? | 你忙不忙? Ni mang pu mang |
| Marami po ako ginagawa | I have a lot of work | 我很忙 Wuo hen mang |
| Wala po akong ginagawa | I have no work | 我不忙 Wuo pu mang |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|------------------|---------------|----------------|
| Sero | Zero | 零 Ling |
| Isa | One | 一 Yi |
| Dalawa | Two | 二 Er |
| Tatlo | Three | 三 San |
| Apat | Four | 四 Shih |
| Lima | Five | 五 Wu |
| Anim | Six | 六 Liow |
| Pito | Seven | 七 Chi |
| Walo | Eight | 八 Pa |
| Siyam | Nine | 九 Chiow |
| Sampu | Ten | 十 Shih |
| Daan | Hundred | 百 Pai |
| Libo | Thousand | 千 Chien |
| Sampong Libo | Ten thousand | 萬 Wan |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN | |
|-----------------------|--------------------------|----------------|----------------------------|
| Oras | Time | 時間 | Shih chien |
| Relo | Watch | 手錶 | Show piaw |
| Anong oras na ngayon? | What time is it now? | 現在幾點鐘? | Shien chai chi tien chung? |
| Ang oras ngayon ay... | The time now is... | 現在 | Shien chai |
| Umaga | Morning | 早上 | Chao shang |
| Tanghali | Noontime | 中午 | Chong wu |
| Hapon | Afternoon | 下午 | Xia wu |
| Gabi | Evening / Night | 晚上 | Wan shang |
| Ala una | One o' clock | 一點 | Yi dien |
| Alas dos | Two o' clock | 二點 | Liang dien |
| Alas tres | Three o' clock | 三點 | San dien |
| Alas cuatro | Four o' clock | 四點 | Si dien |
| Alas cinco | Five o' clock | 五點 | Wu dien |
| Alas seis | Six o' clock | 六點 | Liou dien |
| Alas siete | Seven o' clock | 七點 | Chi dien |
| Alas otso | Eight o' clock | 八點 | Pa dien |
| Alas nueve | Nine o' clock | 九點 | Jiyow dien |
| Alas diez | Ten o' clock | 十點 | Shih dien |
| Alas onse | Eleven o' clock | 十一點 | Shih Yi dien |
| Alas dose | Twelve o' clock | 十二點 | Shih Er dien |
| Ala una y media | One thirty | 一點半 | Yi tien pan |
| Bago | Before | 之前 | Zhiqian |
| Pagkatapos | After | 之後 | Zhihou |
| Mamaya | Later | 等一下 | Teng Yi sia |
| Anong araw? | Which day? | 哪一天? | Na yi tien? |
| Noong makalawa | The day before yesterday | 前天 | Chien tien |
| Kahapon | Yesterday | 昨天 | Tsuo tien |
| Ngayon | Today | 今天 | Chin tien |
| Bukas | Tomorrow | 明天 | Ming tien |
| Sa makalawa | The day after tomorrow | 後天 | Ho tien |

| | | |
|--------------------------------|----------------------------------|--|
| Ngayon ay anong araw ng buwan? | Today is which day of the month? | 今天是這個月的第幾天? Jin tien shi je ko yue te ti ji tien? |
| Unang araw | First day | 第一天 Ti Yi tien |
| Pangalawang araw | Second day | 第二天 Ti Er tien |
| Pangatlong araw | Third day | 第三天 Ti San tien |
| Pang-apat na araw | Fourth day | 第四天 Ti Shi tien |
| Panlimanag araw | Fifth day | 第五天 Ti Wu tien |
| Anong araw ngayon? | What day is it? | 今天是星期幾? Chin tien shih hsing chi ji? |
| Ngayon ay... | Today is | 今天是... Chin tien shih... |
| Lunes | Monday | 星期一 Hsing chih yi |
| Martes | Tuesday | 星期二 Hsing chih er |
| Miyerkules | Wednesday | 星期三 Hsing chih san |
| Huwebes | Thursday | 星期四 Hsing chih shih |
| Biyernes | Friday | 星期五 Hsing chih wu |
| Sabado | Saturday | 星期六 Hsing chih liow |
| Linggo | Sunday | 星期日 Hsing chih reh |
| Anong buwan ngayon? | What month is it now? | 現在是幾月? Sien chai shi ji yue? |
| Ngayon ay.... | The month now is... | 現在是 Sien chai shi |
| Enero | January | 一月 Yi yue |
| Pebrero | February | 二月 Er yue |
| Marso | March | 三月 San yue |
| Abril | April | 四月 Si yue |
| Mayo | May | 五月 Wu yue |
| Hunyo | June | 六月 Liow yue |
| Hulyo | July | 七月 Chi yue |
| Agosto | August | 八月 Pa yue |
| Setyembre | September | 九月 Jiow yue |
| Oktubre | October | 十月 Shir yue |
| Nobyembre | November | 十一月 Shir Yi yue |
| Disyembre | December | 十二月 Shir Er yue |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN | |
|--|------------------------------------|----------------|-------------------------------------|
| Hello! | Hello! | 喂 Wei | |
| Sorry, wrong number po | Sorry, wrong number | 對不起, 打錯了 | Tui pu chi, Ta chwo le |
| Hanap | Look for | 找 | Chao |
| Sino po ang kailangan nila? | Who are you looking for? | 請問您找誰? | Ching wen nin chao shei? |
| Sino po sila? | Who's calling? | 請問哪裡找? | Ching wen na li chao? |
| Sandali lang po | Wait a moment please | 請等一下 | Ching teng yi sia |
| Wala po sila | They are not here | 他們不在 | Tha men pu chai |
| Magbilin na lng po kayo | Please leave a message | 請留話 | Ching liu hua |
| Tawag na lang kayo ulit | Please call back | 請回電給我 | Ching hui tian gei wo |
| Ano po ang pangalan niyo? | You name, please | 貴姓大名? | Kuei sing ta ming? |
| Ano po ang pangalan nila? | May I pls. have your name? | 請問您貴姓大名? | Ching wen nin kuei sing ta ming? |
| Telepono | Telephone | 電話 | Tien hua |
| Puwede po bang makigamit ng telepono? | May I use your telephone? | 我可以借電話嗎? | Wo ko yi jie dian hua ma? |
| Puwede po bang malaman ang numero ng telepono ninyo? | May I have your telephone number? | 請問您的電話幾號? | Ching wen nin the tien hua chi hau? |
| Mayroon ba kayong directory ng telepono? | Do you have a telephone directory? | 您有電話簿嗎? | Nin yo dian hua pu ma? |
| Walang problema | No problem | 沒問題 | Mey wen ti |
| Gagawin ko | I will do it | 我會做 | Wuo huey chuo |
| Sabihin | Tell me | 告訴 | Kao su |

| | | |
|---|------------------------------|--|
| Walang problema ho, sabihin ko sa kanya | No problem, I will tell him. | 沒問題, 我會告訴他 Mei wen ti, wo huei kao su tha |
| Tatawag ng telepono | Place a Telephone Call | 打電話 Ta tien hua |
| May tumawag ho sa inyo | Someone called for you | 有人打電話找您 Yo ren ta tien hua chao nin |
| Tumawag ka sa Pilipinas | Call back to the Philippines | 打電話回菲律賓 Ta tien hua huey Fei Lui Pin |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN | |
|-------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|
| Lumabas | Go out | 出去 | Chu chui |
| Umuwi sa bahay | Go home | 回家 | Huey chia |
| Nasa | To | 到 | Tao |
| Saan? | Where to? | 到哪裡? | Tao na li? |
| Palengke | Market | 菜市場 | Tsai shih chang |
| Pumunta sa palengke | Go to Market | 到菜市場 | Tao tsai shih chang |
| Bumili ng ulam | Buy foods | 買菜 | Mai tsai |
| Pamilihan | Super market | 超級市場 | Chao chi shih chang |
| Seven - eleven | 7-11 | 7-11 | |
| Tindahan | Grocery store | 雜貨店 | Tsa huo tien |
| Botica | Pharmacy / Drug store | 藥房 | Yaw fang |
| Department store / mall | Department store / mall | 百貨公司 | Pai huo kong si |
| Bumili ng gamit | Buy | 買東西 | Mai tong si |
| Anong bibilhin? | Buy what? | 買什麼? | Mai sheh mo? |
| Lakad | Go; walk | 走 | Tsow |
| Paanong papunta? | How to go? | 怎麼走? | Che mo tsow? |
| Saan po ang daan? | How to get there? | 請問怎麼走? | Ching wen tse mo tsow? |
| Saan ka pupunta? | Where are you going? | 你要去那裏? | Ni yaw chui na li? |
| Abante | Forward | 向前 | Hsiang chien |
| Atras | Backward | 向後 | Hsiang ho |
| Kaliwa | Left turn | 左轉 | Tsuo chuan |
| Kanan | Right turn | 右轉 | Yow chuan |
| Derecho | Go straight | 直走 | Jir tsow |
| Sakay | Ride | 搭車 | Ta che |
| Taksi | Taxi | 計程車 | Chi cheng che |
| Bus | Bus | 公車 | Kong che |
| MRT | MRT | 捷運 | Jie yun |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN | |
|-----------------------|---------------------------|----------------|----------------------------|
| Tren | Train | 火車 | Huo che |
| Tiket ng bus | Bus ticket | 車票 | Che piao |
| Sa susunod na babaan | At the next stop | 下站 | Hsia chan |
| Iparada ang sasakyan | Pls. park the vehicle. | 停車 | Ting che |
| Paki tabi | Next stop please | 下站停車 | Sia chan ting che |
| May pera ka ba? | Do you have money? | 你有錢嗎? | Ni yo chien ma? |
| Magkano gusto mo? | How much do you want? | 你要多少? | Ni yao tuo shao? |
| Gusto ko ng NT\$150 | I want NT\$150 | 我要 150NT\$ | Wo yao yi pai wu shih yuen |
| Magkano lahat | How much in all? | 一共多少? | Yi kong tuo shao? |
| NT\$1000 | NT\$1000 | 1000 NT\$ | Tai pi yi chien kwai |
| Gusto mo bang makita? | Would you like to see it? | 你要不要看? | Ni yaw pu yaw kan? |
| Maliit na silya | Small chair | 小椅子 | Shiao yi tzi |
| Malaki na mesa | Big table | 大桌子 | Ta tuo tzi |
| Gusto ko itong libro | I like this book | 我喜歡這本書 | Wo si huan jie pen shu |
| Paki-abot | Please give me | 請給我 | Ching kei wo |
| Paki lagay sa baba | Please put down | 請放下 | Ching fang sia |
| Paki pulot mo | Please pick up | 請拿起來 | Ching na chi lai |
| Paki balik | Please return | 請拿回來 | Ching na huei lai |
| Magkano po ito? | How much is this? | 這個多少錢? | Je ko tuo shao chien? |
| Gusto ko ng... | I want | 我要.... | Wo yaw... |
| Polo | Shirt | 襯衫 | Chen shan |
| Pantalón | Trousers / pants | 褲子 | Ku tzi |
| Shorts | Shorts | 短褲 | Tuan ku |
| Medyas | Socks | 襪子 | Wa tzi |
| Tsinelas | Slippers | 拖鞋 | Tuo sie |
| Sapatos | Shoes | 鞋子 | Sie tzi |
| Damit panloob | Underwear | 內衣 | Nei yi |
| Jacket | Jacket | 外套 | Wai taw |

| | | | |
|----------------------------------|--------------------------|----------|----------------------------|
| Tela | Clothing material | 布料 | Pu liao |
| Bulak | Cotton | 棉 | Mien |
| Polyester | Polyester | 聚酯 | Ju jir |
| Lino | Linen | 亞麻布 | Ya ma pu |
| Lana | Wool | 羊毛 | Yang maw |
| Seda | Silk | 絲 | Si |
| Sukat | Size | 尺碼 | Chir ma |
| Maliit | Small | 小 | Siao |
| Mas maliit | Smaller | 更小 | Geng siao |
| Sobrang liit | Too small | 太小了 | Tai siao la |
| Medium | Medium | 中碼 | Chong ma |
| Malaki | Large | 大 | Ta |
| Pinakamalaki | Extra large | 加大 | Jia ta |
| Kulay | Color | 顏色 | Yen seh |
| Beige | Beige | 米色 | Mi seh |
| Itim | Black | 黑色 | Hey seh |
| Asul | Blue | 藍色 | Lan seh |
| Kayumanggi | Brown | 咖啡色 | Ka fei seh |
| Berde | Green | 綠色 | Lui seh |
| Orange | Orange | 橘色 | Jyu seh |
| Pink | Pink | 粉紅色 | Fen hong seh |
| Purple | Purple | 紫色 | Zi seh |
| Pula | Red | 紅色 | Hong seh |
| Puti | White | 白色 | Pai seh |
| Dilaw | Yellow | 黃色 | Huang seh |
| Matingkad na kulay | Dark color | 深色 | Shen seh |
| Mapusyaw na kulay | Light color | 淺色 | Chian seh |
| Bayad | Pay | 付錢 | Fu chien |
| Masyadong mahal | Too expensive | 太貴了 | Tai guei le |
| Puwede mo bang ibaba ang presyo? | Can you lower the price? | 可以便宜一點嗎? | Ko yi piyen yi yi tien ma? |
| Gusto ko ito | I like this | 我喜歡這個 | Wo si huan je ko |
| Hindi ko gusto | I don't like that | 我不喜歡那個 | Wo pu si huan nei ko |
| Sukli | Change | 找錢 | Chao chien |

| | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|-------|--------------------|
| Paki baryahan | Change please | 換零錢 | Huan ling chien |
| Resibo | Receipt | 發票 | Fa piao |
| Balik | Come back | 回來 | Hui lai |
| Paki hintay | Please wait | 請等一下 | Ching deng yi sia |
| Kunin ang resibo sa iyong pagbabalik | Get a receipt upon your return | 拿發票回來 | Na fa piao hui lai |

Lesson 8 PAGLIBOT/PAGLALAKBAY GOING AROUND/TRAVEL 逛街/旅遊

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|--------------------|-------------------------|------------------------|
| Mag-shopping | Shopping | 逛街 Kuang chieh |
| Ipasyal ang aso | Take the dog for a walk | 遛狗 Liow kow |
| Maglakad-lakad | Take a walk | 散步 San pu |
| Ako ay nasa | I am in | 我在 Wo chai |
| Siya ay nasa | He, She is in | 他在 Ta chai |
| Kami ay nasa | We are in | 我們在 Wo men chai |
| Pupunta ako sa | I am going to | 我要去 Wo yao chui |
| Kami ay pupunta sa | We are going to | 我們要去 chui Wo men yao |
| Mula sa | From | 從 Chong |
| hanggang | To | 到 Taw |
| Airline | Airline | 航空公司 Hang kong kong si |
| Bagahe | Baggage | 行李 Hsing li |
| Bagalan | Slow down | 慢一點 Man yi dian |
| Baguhin | Renew | 更新 Geng Sin |
| Bahay | House | 房子 Fang tzi |
| Balikan | Round trip | 來回 Lai-huei |
| Bangka; bapor | Boat | 船 Chuan |
| Bus | Bus | 巴士 Pa Shih |
| Check-in | Check-in | 報到 Pao-Dao |
| Customs | Custom | 海關 Hai Guan |
| Customs Duty | Customs Duty | 關 Guan |
| Duty Free | Duty Free | 免稅 Mian Shui |
| Embahada | Embassy | 領事館 Ling shi guan |
| Eroplano | Airplane | 飛機 Fei ji |
| Pasu na | Expired | 過期 Kwo chi |
| Himpilan ng pulis | Police Station | 警察局 Jing cha ju |
| Hinto | Stop | 停 Ting |
| Immigration | Immigration | 移民局 Yi Min Ju |
| Immigration card | Immigration card | 入境卡 Ru jing ka |
| Istasyon ng Bus | Bus Station | 公車站 Gong che jan |
| Istasyon ng MRT | Metro rail station | 捷運站 Jie yun jan |
| Istasyon ng Tren | Train Station | 火車站 Huo che jan |

| | | | |
|------------------------------|-----------------|--------------|-----------------|
| Kapitan | Captain | 機長 | Ji chang |
| Kompanya | Company | 公司 | Gong zi |
| Dormitoryo | Dormitory | 宿舍 | Su she |
| kotse | Car | 汽車 | Chi che |
| Lipad | Flight | 飛行 | Fei sing |
| Liwasan | Park | 公園 | Gong yuan |
| Maantala | Delay | 耽誤 | Dan wu |
| Maligayang paglalakbay | Bon Voyage | 一路順風 | Yi Lu Shun Feng |
| Nacionalidad | Nationality | 國籍 | Guo Ji |
| Negosyante | Businessman | 生意人 | Sheng Yi Ren |
| Negosyo | Business | 生意 | Sheng Yi |
| Numero ng Pasaporte | Passport Number | 護照號碼 | Hu Zhao Hao Ma |
| Opisina | Office | 辦公室 | Ban gong shi |
| Opisina ng Koreo | Post Office | 郵局 | Yow ju |
| Paaralan / Eskwelahan | School | 學校 | Xue xiao |
| Pabrika / Pagawaan | Factory | 工廠 | Gong chang |
| Pag-alis | Departure | 出發 | Chu fa |
| Pagdating | Arrival | 到達 | Dao da |
| Pagkain | Meal | 餐 | Chan |
| Paglalakbay | Tour | 旅行 | Lui xing |
| Pamasaha | Fare | 費 | Fei |
| Paninigarilyo | Smoking | 抽煙 | Chou yan |
| Pasahero | Passenger | 乘客 | Cheng-keh |
| Pasaporte | Passport | 護照 | Hu Zhao |
| Reserbasyon | Reservation | 保留／訂位 Wei | Bao-Liu / Ding |
| Sa pamamagitan ng (sasakyan) | By | 坐 | Zuo |
| Simbahan | Church | 教堂 | Jiao tang |
| Tahanan | Home | 家 | Jia |
| Taksi | Taxi | 計程車 | Ji cheng che |
| Tiket | Ticket | 機票 | Ji Piao |
| Travel Agency | Travel Agency | 旅行社 | Lui xing she |
| Turista | Tourist | 旅客 | Lui Keh |
| Upan | Seat | 坐位 | Zuo wei |

| | | | |
|--|--------------------------------|----------------|---|
| Visa | Visa | 簽證 | Chian zheng |
| Bakit ka nagpunta dito? | Why have you come here? | 你來這做什麼？ | Ni lai jer chuo shen mo? |
| Ako ay napadaan | I am in transit | 我在這轉站 | Wo chai che chuan chan |
| Ang huli kong pupuntahan ay | My final destination is... | 我的目的地是... | Wo de mu di ti shi... |
| Sinalubong ako ng aking paglilingkuran | I am being met by (employer) | 我的老闆要來接我 | Wo de (lao ban) yaw lai jie wo |
| Ang aking pasaporte / visa ay pasu na. | My Passport / Visa has expired | 我的護照／簽證過期了 | Wo de hu chao / chian cheng kwo chi le |
| Saan ko ito babaguhin? | Where do I renew it? | 要到那裡更新？ | Yao dao na li geng sin? |
| Pansariling gamit | Personal belonging | 私人東西 | Si ren dong - si |
| Wala akong dapat iulat / sabihin | I have nothing to declare | 我沒有東西申報 | Wo mei yo tong si shen pao |
| Gusto kong mag-ulat... | I want to declare... | 我要申報 | Wo yao shen pao... |
| Ito ay regalo ko para sa isang kaibigan. | This is a gift for a friend | 這是給朋友的禮物 | Je shi gei peng you te li wu |
| Dalhin mo ako sa paliparan | Take me to the Airport | 送我去飛機場 | Song wo chui fei-ji-chang |
| Gaano kalayo ang paliparan? | How far is the Airport? | 飛機場離這兒多遠？ | Fei ji-chang li jer duo yuan? |
| Saan ako makakakuha ng bus/taxi? | Where do I catch the bus/taxi? | 我要到那裡去搭巴士／計程車？ | Wo yao taw na li chui ta pa shi / ji cheng che? |
| Mayroon bang direktang biyahe? | Is there a direct flight? | 有直接的班機嗎？ | Yow chir jie de pan ji ma? |
| Mayroon bang mas huling biyahe? | Is there a later flight? | 有晚一點的班機嗎？ | Yow wan yi dian de pan ji ma? |
| Gaano katagal ang pag-aantala? | How long is the delay? | 要耽擱多久？ | Yao dan ke duo jiu |
| Saan ang istasyon | Where is the | 火車站在那裡？ | |

| | | |
|---|--|--|
| ng Tren? | railway station? | Huo che jan chai na li? |
| Anong oras bumubukas ang opisina ng bilihan ng tiket? | What time does the ticket office open? | 售票處幾點開? Shou piao chu ji dian kai? |
| Puwede ba akong magpareserba ng upuan? | Can I reserve a seat? | 我可以預訂座位嗎? Wo ke yi yu ding chuo wei ma? |
| Maaari ba akong bumili ng ticket sa tren? | Can I buy a ticket on the train? | 我可以在車上買票嗎? Wo ke yi chai che shang mai piao ma? |
| Anong oras aalis ang tren? | What time does the train leave? | 火車幾點開? Huo che ji dian kai? |
| Aling plataporma? | Which platform? | 那一個月台? Na i ge yue tai? |
| Ang tren ba ay pupunta sa...? | Does the train go to... | 這車到哪裏嗎? Je che tao na li ma? |
| Kailang ang dating ko sa...? | When will I reach...? | 我什麼時候到...? Wo shen me shi hou tao...? |
| Bakante ba itong upuan? | Is this seat empty? | 這座位是空的嗎? Je chuo wei shi kong de ma? |
| Nawala ko ang aking tiket. | I have lost my ticket | 我的車票不見了 Wo de che piao pu jian le! |
| Saan ang istasyon ng bus? | Where is the bus station? | 巴士站在那裡? Pa shi jan chai na li? |
| Maari mo ba akong tulungan, please? | Can you help me please? | 你能幫我嗎? Ni neng bang wo ma? |
| Ito ba ang daan papunta sa...? | Is this the way to ...? | 這是去....的路嗎? Je shi chui...de lu ma? |
| Maraming salamat sa tulong mo. | Thank you for your help | 謝謝你的幫忙 Hsie hsie ni de pang mang |
| Saan ka puwedeng matawagan? | How can I get in touch with you? | 我怎麼和你聯絡? Wo jen me han ni lian luo? |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|-------------------|------------------|-----------------|
| Bigas | Rice | 米 Mi |
| Kanin | Cooked rice | 飯 Fan |
| Mantika | Oil | 油 Yow |
| Asin | Salt | 鹽 Yen |
| Toyo | Soy sauce | 醬油 Chiang yo |
| Asukal | Sugar | 糖 Tang |
| Suka | Vinegar | 醋 Tsu |
| Isda | Fish | 魚 Yui |
| Itlog | Egg | 蛋 Tan |
| Sabaw | Soup | 湯 Tang |
| Gulay | Vegetable | 青菜 Ching tsai |
| Taho | Beancurd | 豆腐 Tou fu |
| Prutas | Fruits | 水果 Shue kuo |
| Karneng baka | Beef | 牛肉 Niu row |
| Karneng baboy | Pork | 豬肉 Chu row |
| Karneng kambing | Goat meat | 羊肉 Yang row |
| Kutsilyo | Knife | 菜刀 Tsai tau |
| Sankalan | Chopping board | 粘板 Chan pan |
| Tasa | Bowl or Cup | 碗 Wan |
| Sipit | Chopsticks | 筷子 Kuay tzi |
| Kutsara | Spoon | 湯匙 Tang chir |
| Plato | Plate | 盤子 Pan tzi |
| Hugasan ang gulay | Wash vegetables | 洗菜 Sih tsai |
| Ihiwa ang gulay | Slice vegetables | 切菜 Chieh tsai |
| Maggisa ng gulay | Cook vegetables | 炒菜 Chau tsai |
| Asparagus | Asparagus | 蘆筍 Lu sun |
| Broccoli | Broccoli | 芥藍花 Jie lan hua |
| Carrots | Carrots | 胡蘿蔔 Hu luo pwo |
| Cauliflower | Cauliflower | 椰菜花 Ye chai hua |
| Celery | Celery | 芹菜 Chin chai |
| Kabute | Mushroom | 磨菇 Muo gu |
| Kamatis | Tomato | 蕃茄 Fan chie |

| | | | |
|--|---|--------------------------------|--|
| Kamote | Sweet potato | 蕃薯 | Fan shu |
| Litsugas | Lettuce | 萵苣 | Wo ju |
| Mais | Corn | 玉米 | Yu mi |
| Patatas | Potato | 馬鈴薯 | Ma ling shu |
| Pipino | Cucumber | 黃瓜 | Huang gua |
| Repolyo | Cabbage | 高麗菜 | Kao li chai |
| Sibuyas | Onion | 蔥 | Chong |
| Spinach | Spinach | 菠菜 | Pwo chai |
| Talbos ng sitaw / Togue | Bean sprouts | 豆芽菜 | Tou ya chai |
| Canton Guisado | Fried noodle | 炒麵 | Chau mien |
| Luto ng sabaw | Cook soup | 煮湯 | Chu tang |
| Almusal | Breakfast | 早餐 | Chao tsan |
| Tanghalian | Lunch | 午餐 | Wu tsan |
| Hapunan | Dinner | 晚餐 | Wan tsan |
| Oras na para magluto | Time to cook | 該煮飯了 | Kai chu fan le |
| Ano? | What? | 什麼? | Sheh mo? |
| Marunong ka bang magluto? | Do you know how to cook? | 你會做飯嗎? | Ni huei jwo fan ma? |
| Kaunti | A little | 一點點 | Yi tien tien |
| Ano po ang gusto nilang kainin? | What do you want to eat? | 要吃什麼? | Yaw chir sheh mo? |
| Paano? | How? | 怎麼? | Che mo? |
| Paano po iluto? | How do you cook this dish? | 這菜怎麼煮? Che tsai che mo chu? | |
| Salamat sa pagimbata mo sakin sa iyong tahanan. | It's kind of you to invite me to your home | 謝謝你請我來你家 | Hsie hsie ni ching wo lai ni chia |
| Ito ay maliit na alaala para sa iyong asawa / mga anak. | This is a small gift for your wife / children | 這是給你太太／小孩的小禮物 | Je shi gei ni tai tai / siao hai de siao li wu. |
| Ang sarap talaga ng lutong bahay. | It's a treat to have a homemade meal | 能吃家庭菜真好 | Neng chi jia ting chai jen hao |
| Napakagaling | You are an | 你很會做菜 | Ni hen hui jwo chai |

| | | | |
|------------------------------------|-----------------------------|--------|------------------------|
| mong magluto | excellent cook | | |
| Anong oras po kakain? | What is the meal time? | 幾點開飯? | Chih tien kai fan? |
| Magenjoy po kayo sa inyong pagkain | Enjoy your meal | 慢慢用 | Man man yong |
| Tama | Right | 合 | Ho |
| Gana | Appetite | 胃口 | Wey kow |
| Tama po ba sa panlasa niyo? | How do you like the dishes? | 菜合胃口嗎? | Tsai ho wey ko ma? |
| Maalat ang lasa | Too salty | 太鹹了 | Tai shien le |
| Masyadong matabang | Too bland | 太淡了 | Tai tan le |
| Masyadong matamis | Too sweet | 太甜了 | Tai tien le |
| Masyadong Mapait | Too bitter | 太苦了 | Tai ku le |
| Masyadong maanghang | Too spicy | 太辣了 | Tai la le |
| Trapo | Mop | 抹布 | Muo pu |
| Iligpit | Pack up | 收拾 | Shou shih |
| Malinis | Clean | 乾淨 | Kan ching |
| Iligpit ang kalat | Clean up the mess | 收拾乾淨 | Shou shih kan ching |
| Dish washing liquid | Dish washing detergent | 洗碗精 | Shi wan ching |
| Hugas ng kinainan | Wash the dishes | 洗碗 | Shi wan |
| Putulin / hiwain | Slice or cut | 切 | Chieh |
| Hiwain ang prutas | Slice the fruit | 切水果 | Chieh shuey kuo |
| Gusto po ninyo ng prutas? | Do you want some fruit? | 要吃水果嗎? | Yaw chir shuey kuo ma? |
| Durian | Durian | 榴槤 | Liu lian |
| Mangga | Mango | 芒果 | Mang guo |
| Mansanas | Apple | 蘋果 | Ping guo |
| Melon | Melon | 哈密瓜 | Ha mi gua |
| Orange | Orange | 柳丁 | Liu ting |
| Pakwan | Watermelon | 西瓜 | Si gua |

| | | | |
|-----------------------------|---------------------------|--------|------------------------|
| Papaya | Papaya | 木瓜 | Mu gua |
| Peach | Peach | 桃子 | Tao tzi |
| Peras | Pear | 李子 | Li tzi |
| Pinya | Pineapple | 鳳梨 | Fong li |
| Plum | Plum | 梅子 | Mei tzi |
| Strawberries | Strawberries | 草莓 | Chao mei |
| Suha | Grapefruit | 柚子 | You tzi |
| Ubas | Grapes | 葡萄 | Pu tau |
| Merienda | Snack | 點心 | Tien hsin |
| Gusto po ninyo magmerienda? | Do you want some snacks? | 要吃點心嗎? | Yaw chir tien hsin ma? |
| Kain | Eat | 吃 | Chir |
| Kumain | Eat meal | 吃飯 | Chir fan |
| Uminom ng sabaw | Drink soup | 喝湯 | Ho tang |
| Uminom ng tubig | Drink water | 喝水 | Ho shuey |
| Lugaw | Congee | 稀飯 | Hsi fan |
| Siopao | Steamed bun | 包子 | Pao tzi |
| Puting tinapay | Chinese bread | 饅頭 | Man tou |
| Pritong tinapay | Baked wheat bread | 燒餅 | Shao ping |
| Bitso - bitso | Fritters of twisted dough | 油條 | Yow tiao |
| Gatas ng Soya | Soya bean milk | 豆漿 | Tou chiang |
| Sandwich | Sandwich | 三明治 | San ming chih |
| Tinapay | Bread | 麵包 | Mien pao |
| Buffet | Buffet | 自助餐 | Tzi chu tsan |
| Pansit | Noodles | 麵條 | Mien tiao |
| Jam | Jam | 果醬 | Kuo chiang |
| Mantekilya | Butter | 奶油 | Nai yo |
| Keso | Cheese | 起司 | Chi shih |
| Kailangan mo ba ng tubig? | Do you need some water? | 要不要喝水? | Yaw pu yaw ho shuey? |
| Kulong tubig | Boiled water | 開水 | Kay shuey |
| Juice | Juice | 果汁 | Kuo tzi |
| Gatas | Milk | 牛奶 | Niu nai |
| Tsaa | Tea | 茶 | Cha |
| Kape | Coffee | 咖啡 | Ka fey |
| Maligamgam na | Lukewarm water | 溫開水 | Wen kay shuey |

| | | | |
|-----------------|-----------|-----|---------------|
| tubig | | | |
| Mainit na tubig | Hot water | 熱開水 | Reh kay shuey |
| Sobrang lamig | Too cold | 太冷 | Tai leng |
| Sobrang mainit | Too hot | 太燙 | Tai tang |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|---------------------|---------------------------------|----------------------|
| Tulongan | Help around | 幫忙 Pang mang |
| Kuha | Take / get | 拿 Na |
| Ipinas | Wipe | 擦 Tsa |
| Akyat sa taas | Go up | 上去 Shang chui |
| Bumaba | Come down | 下來 Sia lai |
| Elevator | Elevator | 電梯 Tien tih |
| Akyat sa hagdan | Take the stairs | 爬樓梯 Pa loh tih |
| Mag-elevator | Take the elevator | 坐電梯 Cho tien tih |
| Uwi | Go home | 回家 Huey chia |
| Sala | Living room | 客廳 Keh ting |
| Kusina | Kitchen | 廚房 Chu fang |
| Dining room | Dining room | 餐廳 Tsan ting |
| Kwarto | Room | 房間 Fang chien |
| Banyo | Bathroom | 浴室 Yui shih |
| Kubeta | Rest room | 洗手間 Si sow chien |
| Tissue | Tissue | 衛生紙 Wey sheng tze |
| Detergent | Detergent | 清潔劑 Ching chieh chi |
| Malinis | Clean | 乾淨 Kan Jing |
| Marumi | Dirty | 骯髒 Ang chang |
| Linisin | To Clean | 打掃 Ta sau |
| Bahay | House | 房子 Fang tzi |
| Maglinis ng bahay | Clean the house | 打掃房子 Ta sau fang tzi |
| Walisin ang sahig | Sweep the floor | 掃地 Sau ti |
| Maglampaso | Mop the Floor | 拖地 Tuo ti |
| Ibuhos | Pour | 倒 Taw |
| Basura | Trash | 垃圾 Leh seh |
| Itapon ang basura | Throw away the trash or garbage | 倒垃圾 Taw leh seh |
| Supot ng basura | Garbage bag | 垃圾袋 Leh seh tai |
| Basurahan | Garbage Can | 垃圾筒 Leh seh tong |
| Supot | Bag | 袋子 Tai tzi |
| Diligan ang halaman | Water the plants | 澆花 Jiao hua |

| | | | |
|--------------------|---------------------------|-------|-------------------|
| Damit | Clothes | 衣服 | Yi fu |
| Pantalon | Pants | 褲子 | Kuh tzi |
| Tsinelas | Slippers | 拖鞋 | Tuo hsieh |
| Maglaba | Wash the clothes | 洗衣服 | Shi yi fu |
| Washing machine | Washing machine | 洗衣機 | Shi yi chi |
| Sabong panlaba | Laundry soap | 洗衣粉 | Shi yi fen |
| Brush | Brush | 刷子 | Shua tze |
| Linisin mabuti | Wash properly | 洗乾淨 | Shi kan ching |
| Hiwalay | Separate | 分開 | Fen kai |
| Daluyan ng tubig | Drain clothes | 脫水 | Tuoh shuey |
| Isampay | To hang | 晾 | Liang |
| Isampay ang damit | Hang the clothes | 晾衣服 | Liang yi fu |
| Patuyuin | To dry | 烘 | Hong |
| Kolektahin | To collect | 收 | Shou |
| Tupi | To fold | 摺 | Che |
| Plantsa | To iron | 燙 | Tang |
| Buksan | Open | 打開 | Ta kai |
| Isara | Close | 關掉 | Kuan tiao |
| Ref | Refrigerator | 冰箱 | Ping siang |
| Microwave | Microwave | 微波爐 | Wei puo lu |
| Gas-stove | Gas stove | 瓦斯爐 | Wa hsi lu |
| Gas | Gas | 瓦斯 | Wa hsi |
| Toaster | Toaster | 烤麵包機 | Khau mien pau chi |
| Ilagay | To put | 放 | Fang |
| Saan nakalagay? | Where did you put..? | 放在那裡? | Fang tsai na li? |
| Bantayan ang bahay | Look after the house | 看家 | Kan chia |
| Alagaan ang bata | Take care of the children | 帶小孩 | Tai hsiao hai |
| Hawakan ang kamay | Hold the hand | 牽手 | Chien so |
| Yakap | Hug | 抱 | Pau |
| Timpla ng gatas | Make milk | 沖牛奶 | Chong niu nay |
| Pa-inumin ng gatas | Feed milk | 餵牛奶 | Wei niu nay |

| | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|---------|----------------------------|
| Hugasan ang bote ng gatas | Wash the milk bottle | 洗奶瓶 | Shi nay ping |
| Palitan ang lampin | Change the diaper | 換尿布 | Huan niao pu |
| Palitan ang damit ng bata | Change the child's clothes | 幫小孩換衣服 | Pang Hsiao hai huan yi fu |
| Patulugin ang bata | Put the child to sleep | 哄小孩睡覺 | Hong hsiao hai shuei chiaw |
| Asikasuhin ang bisita | Entertain the guests | 招呼客人 | Chao hu keh ren |
| Maupo kayo | Please sit | 請坐 | Ching tsuoh |
| Ingat po kayo | Take care | 慢慢走 | Man man tsow |
| Anong oras po ang balik ninyo? | When are you coming back? | 什麼時候回來? | Sha mo shih hou huey lai |
| Huwag kalimutan ikandado ang pintuan | Don't forget to lock the door | 記得鎖門 | Chi the shuo men |
| Huwag kalimutan ang susi | Don't forget the keys | 記得帶鑰匙 | Chi the tai yaw shir |

Lesson 11 **PAG-AAYOS NG SARILI** **PERSONAL CARE** 梳洗

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|-----------------------|---------------|----------------|
| Maligo | Take a bath | 洗澡 Sih tsao |
| Ishampoo ang buhok | Wash hair | 洗頭 Sih tou |
| Maghilamos | Wash face | 洗臉 Sih lien |
| Magsipilyo | Brush teeth | 刷牙 Shua ya |
| Mag-mumog | Gargle | 漱口 Shu koh |
| Tuwalya | Towel | 毛巾 Mao chin |
| Palanggana | Basin | 臉盆 Lien pen |
| Sabon | Soap | 肥皂 Fei tsao |

Lesson 12 **PAG-ALAGA SA MAYSAKIT CARING FOR THE SICK**
照顧病患

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Pagod | Tired | 累 Lei |
| Hindi pagod | Not tired | 不累 Pu lei |
| Pahinga muna | Take a break | 休息一下 Shiu si yi sia |
| Tulog | Sleep | 睡覺 Shuey chiaw |
| Mas maginhawa ba? | Is this more comfortable? | 這樣舒服嗎? Cheh yang shu fu ma? |
| Masakit | Painful | 痛 Tong |
| Hindi masakit | Doesn't hurt | 不痛 Pu tong |
| Saan ang masakit? | Where does it hurt? | 哪裏痛? Na li tong? |
| Sakit ang ulo | Headache | 頭痛 Tow tong |
| Sakit ang tiyan | Stomach ache | 肚子痛 Tu tze tong |
| Sakit ng katawan | Body sore | 全身痠痛 Chuen shen suan tong |
| Sakit ang mata | Eyes hurt | 眼睛痛 Yen ching tong |
| Sakit sa dibdib | Chest pain | 心痛 Hsin tong |
| Mag-ineksyon | Injection | 打針 Ta jen |
| Uminom ng gamot | Take medicine | 吃藥 Chir yaw |
| Trangkaso | Flu | 感冒 Kan mao |
| Lagnat | Fever | 發燒 Fa shao |
| Baradong ilong | Runny nose | 流鼻水 Liu pi shue |
| Hatsing | Sneeze | 打噴嚏 Ta pen tih |
| Ospital | Hospital | 醫院 Yi yuan |
| Dentista | Dentist | 牙醫 Ya yi |
| Mag-ingat | Be careful | 小心 Hsiao hsin |
| Paki-bilis | Please hurry | 快一點 Kuay yi tien |
| Dahan-dahan | Slowly | 慢慢來 Man man lai |
| Sandali lang | Wait a moment | 等一下 Teng yi sia |
| Gusto po ba ninyo ...? | Do you want to ...? | 要不要 Yaw pu yaw |
| Magbasa ng diyaryo | Read the paper | 看報紙 Kan pao chir |
| Manood ng TV | Watch TV | 看電視 Kan tien shih |

| | | | |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------|-----------------------------------|
| Upo | Sit | 坐 | Tsuo |
| Wheelchair | Wheelchair | 輪椅 | Lun yi |
| Buksan / Sarado | Open / Close | 開 / 關 | Kai / Kuan |
| Ilaw | Lights | 燈 | Teng |
| Bintana | Window | 窗戶 | Chuang hu |
| Buksan ang kurtina | Pull the curtain open | 拉開窗簾 | La kai chuang lien |
| Itaas ang katre | Raise the bed | 床搖高一點 | Chuang yao kao yi tien |
| Ibaba ang katre | Lower the bed | 床搖低一點 | Chuang yao ti yi tien |
| Ituwid and katre | Level the bed | 床搖平 | Chuang yao ping |
| Unan | Pillow | 枕頭 | Chen tou |
| Gusto mo bang maglakad? | Do you want to walk around? | 要不要下床走動? | Yaw pu yaw hsia chuang tso tong? |
| Giniginaw ka ba? | Are you feeling cold? | 會冷嗎? | Huei leng ma? |
| Mainit ba? | Are you feeling hot? | 會熱嗎? | Huei reh ma? |
| Palit ng damit | Change clothes | 換衣服 | Huan yi fu |
| Palit ng bed-sheet | Change bed sheet | 換床單 | Huan chuang tan |
| Tingnan ang diaper kung basa | Check the diaper if it is wet | 檢查尿布有沒有濕 | Chien cha niao pu yo mei yo shi |
| Tungkod | Cane | 拐杖 | Kuai chang |
| May kabag ka ba? | Do you have stomach pain? | 肚子脹不脹? | Tu tze chang pu chang? |
| Masakit ba ang tiyan mo? | Does your stomach ache? | 你肚子痛嗎? | Ni tu tzi tong ma? |
| Gusto mo bang umihi? | Do you want to pee? | 你要小便嗎? | Ni yaw Hsiao pien ma? |
| Gusto mo bang dumumi? | Do you need to go to the restroom? | 你要大便嗎? | Ni yaw ta pien ma? |
| Constipated ka ba? | Are you constipated? | 你便秘嗎? | Ni pien mi ma? |
| Sige po, sasabihin ko sa nars | Ok, I'll tell the nurse | 好的, 我要去告訴護士 | Hao te, wo yaw chui kao su hu shi |

Lesson 13 **BAHAGI NG KATAWAN PARTS OF THE BODY**

身體部位

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN | |
|------------------|---------------|----------------|------------|
| Apendix | Appendix | 闌尾 | Lan wei |
| Arterya | Artery | 動脈 | Dong mai |
| Atay | Liver | 肝臟 | Gan chang |
| Baba | Chin | 下巴 | Sia pa |
| Baga | Lung | 肺臟 | Fei chang |
| Balagat | Collar bone | 鎖骨 | Suo ku |
| Balakang | Hip | 臀 | Twun |
| Balakang | Pelvis | 骨盆 | Gu pen |
| Balat | Skin | 皮膚 | Pi fu |
| Balik | Shoulder | 肩膀 | Jian pang |
| Bato | Kidney | 腎 | Shen |
| Bibig | Mouth | 嘴巴 | Juei pa |
| Binti | Leg | 腿 | Twei |
| Bituka | Intestines | 腸 | Chang |
| Braso | Arm | 手臂 | Shou pi |
| Bukong-bukong | Ankle | 腳踝 | Jiao huai |
| Buto | Bone | 骨 | Gu |
| Daliri | Finger | 手指 | Shou tzi |
| Daliri ng paa | Toe | 腳指 | Jiao tzi |
| Dibdib | Breast | 乳房 | Ru fang |
| Dibdib | Chest | 胸口 | Shiong kou |
| Dila | Tongue | 舌頭 | Seh tou |
| Dugo | Blood | 血 | Shue |
| Glandula | Gland | 腺 | Shian |
| Gulugod | Spinal column | 脊椎 | Ji juei |
| Hinlalaki | Thumb | 姆指 | Mu tzi |
| Hita | Thigh | 大腿 | Da twei |
| Ilong | Nose | 鼻子 | Bi tzi |
| Kamay | Hand | 手 | Shou |
| Kasukasuan | Joint | 關節 | Guan jie |
| Labi | Lip | 嘴唇 | Juei chun |
| Lalamunan | Throat | 喉嚨 | Hou long |
| Laman | Muscle | 肌肉 | Ji rou |
| Leeg | Neck | 頸 | Jing |

| | | | |
|-------------|----------|-----|---------------|
| Likod | Back | 背 | Pei |
| Litid | Tendon | 腱 | Jian |
| Mata | Eye | 眼睛 | Yan jing |
| Mukha | Face | 臉 | Lien |
| Nerbiyos | Nerve | 神經 | Sheng jing |
| Noo | Forehead | 額頭 | Er tou |
| Paa | Foot | 腳 | Jiao |
| Panga | Jaw | 顎 | Eh |
| Pantog | Bladder | 膀胱 | Pang kuang |
| Pisngi | Cheek | 臉頰 | Lien jia |
| Pulso | Wrist | 手腕 | Shou wan |
| Puso | Heart | 心臟 | Sin chang |
| Sakong | Heel | 腳後跟 | Jiao hou ken |
| Siko | Elbow | 肘 | Jou |
| Sinapupunan | Womb | 子宮 | Tzi kong |
| Tadyang | Rib | 肋骨 | Le gu |
| Tainga | Ear | 耳朵 | Er tuwo |
| Tiyan | Stomach | 肚子 | Tu tzi |
| Tonsil | Tonsils | 扁桃腺 | Bian tao sian |
| Tuhod | Knee | 膝蓋 | Si kai |
| Ugat | Vein | 經脈 | Jing mai |

| 菲律賓文 PILIPINO | 英文 ENGLISH | 國語 MANDARIN |
|-----------------------|----------------|------------------------|
| Pananakit | Ache | 痛 Tong |
| Pananakit ng likod | Backache | 背痛 Bei tong |
| Pagdurugo | Bleeding | 流血 Liu xue |
| Paltos | Blisters | 水泡 Shui pao |
| Pasa | Bruise | 瘀青 Yu ching |
| Paso | Burn | 燙傷 Tang shang |
| Mangaligkig, Ginaw | Chill | 著涼 Zhao liang |
| Sipon | Cold | 感冒 Gan mao |
| Tibi | Constipation | 便秘 Bian mi |
| Kombulsiyon | Convulsions | 發斗 Fa tou |
| Pulikat | Cramp | 經亂 Jing luan |
| Hiwa, sugat | Cut | 傷口 Shang kou |
| LBM | Diarrhea | 腹瀉 Fu xie |
| Pagkahilo | Dizziness | 頭暈 Tou yun |
| Pananakit ng tainga | Ear ache | 耳痛 Er tong |
| Lagnat | Fever | 發燒 Fa shao |
| Pagkalason sa pagkain | Food Poisoning | 中毒 Zhong du |
| Bali | Fracture | 骨折 Gu zhe |
| Almuranas | Hemorrhoids | 痔 Zhi |
| Alta-presyon | Hypertension | 高血壓 Gau xue ya |
| Hindi natunawan | Indigestion | 消化不良 Xiao hua bu liang |
| Inpeksyon | Infection | 感染 Gan ran |
| Kirot | Pain | 痛 Tong |
| Sikdo | Palpitation | 心跳 Xin tiao |
| Paninigas | Stiffness | 堅硬的 Jian ying de |
| Pagsusuka | Vomitting | 嘔吐 Outu |